

# Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

21 DÉCEMBRE 1979

## PROJET DE LOI ajustant le budget des Postes, Télégraphes et Téléphones de l'année budgétaire 1979

### PROJET TRANSMIS PAR LE SENAT (¹)

#### I. — Ajustements des crédits

##### Article 1.

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes et au Titre II — Dépenses de capital du budget des Postes, Télégraphes et Téléphones de l'année budgétaire 1979, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau (²) annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs.)

ZITTING 1979-1980

21 DECEMBER 1979

### WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting  
van Posterijen, Telegrafie en Telefonie  
voor het begrotingsjaar 1979

### ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (¹)

#### I. — Kredietaanpassingen

##### Artikel 1.

De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven van de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor het begrotingsjaar 1979, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel (²) en ten behoeve van :

(In miljoenen frank.)

AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		AANPASSINGEN
		Crédits d'engagement <i>Vastleggings-kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnancerings-kredieten</i>	
TITRE I. <i>Dépenses courantes.</i>				TITEL I. <i>Lopende uitgaven</i>
Crédits supplémentaires de l'année courante.	2,9	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions ... ... ... ...	1 287,6	—	—	Verminderingen.
Crédits supplémentaires pour années antérieures.	3,0	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.

(¹) Voir :

*Documents du Sénat :*

6-XV (1979-1980) :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 : Rapport.

*Annales du Sénat :*

6 et 20 décembre 1979.

(²) Ce tableau est annexé au Doc. n° 6-XV (1979-1980) n° 1 du Sénat.

(¹) Zie :

*Stukken van de Senaat :*

6-XV (1979-1980) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 : Verslag.

*Handelingen van de Senaat :*

6 en 20 december 1979.

(²) Deze tabel is aan *Stuk n° 6-XV (1979-1980) n° 1 van de Senaat* toegevoegd.

H. — 5-XV. 1980.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		AANPASSINGEN
		Crédits d'engagement <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnancerings- kredieten</i>	
TITRE II. <i>Dépenses de capital.</i>				TITEL II. <i>Kapitaaluitlegaven.</i>
Crédits supplémentaires de l'année courante.	—	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions ... ... ... ...	1,9	—	—	Verminderingen.
Crédits supplémentaires pour années antérieures.	—	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.

## II. — Dispositions diverses

## Art. 2.

Par dérogation à l'article 14, § 3, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes et à l'article 2 de l'arrêté royal du 7 avril 1954 pris en exécution de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, les montants perçus par la Régie des Postes pour les années 1972 à 1978 aux titres d'acomptes à valoir sur la rémunération et la dotation de l'Etat prévues respectivement aux articles 12 et 14, § 3, de la loi du 6 juillet 1971 susvisée, à charge des articles 32.01 et 02.02 du budget des Postes, Télégraphes et Téléphones (Titre I - Section 31) et selon les imputations ci-après :

Année	Art. 32.01	Art. 02.02	Total
—	—	—	—
1972 ... ... F	3 540 135 000	3 033 850 672	6 573 985 672
1973 ... ... ...	4 154 536 000	3 895 464 000	8 050 000 000
1974 ... ... ...	5 022 051 000	5 069 253 000	10 091 304 000
1975 ... ... ...	6 124 452 000	6 803 053 000	12 927 505 000
1976 ... ... ...	6 960 692 655	8 084 422 051	15 045 114 706
1977 ... ... ...	7 605 548 000	8 617 298 000	16 222 846 000
1978 ... ... ...	7 891 500 000	8 107 700 000	15 999 200 000
F	41 298 914 655	43 611 040 723	84 909 955 378

apurent par confusion, sauf un solde de 683 682 547 francs à restituer à l'Etat par la Régie des Postes, les dettes et créances réciproques cumulées, nées entre cette dernière et l'Etat pendant la même période, telles qu'elles ressortent du rapprochement de ces acomptes avec les montants des droits constatés, inscrits aux articles 14 et 15 des recettes dans les comptes d'exécution du budget de la Régie des Postes, à savoir :

Année	Art. 14	Art. 15.	Total
—	—	—	—
1972 ... ... F	3 350 964 095	3 223 021 577	6 573 985 672
1973 ... ... ...	3 813 364 492	4 156 322 770	7 969 687 262
1974 ... ... ...	4 810 798 670	5 280 504 954	10 091 303 624
1975 ... ... ...	6 191 815 654	7 274 732 865	13 466 548 519
1976 ... ... ...	6 960 692 655	8 084 422 051	15 045 114 706
1977 ... ... ...	7 371 724 071	8 425 643 556	15 797 367 627
1978 ... ... ...	7 676 077 161	7 606 188 260	15 282 265 421
F	40 175 436 798	44 050 836 033	84 226 272 831

## II. — Diverse bepalingen

## Art. 2.

In afwijking van artikel 14, § 3, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen en van artikel 2 van het koninklijk besluit van 7 april 1954 genomen in uitvoering van de wet van 16 maart 1954 in verband met de controle op sommige instellingen van openbaar nut, worden de bedragen ontvangen door de Regie der Posterijen voor de jaren 1972 tot 1978 als voorschotten op de vergoeding en de dotatie van de Staat respectievelijk bedoeld in de artikelen 12 en 14, § 3, van bovengenoemde wet van 6 juli 1971, lastens de artikelen 32.01 en 02.02 van de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie (Titel I - Sectie 31) en volgens de hierna volgende aanrekeningen :

Jaar	Art. 32.01	Art. 02.02	Totaal
—	—	—	—
1972 ... ... F	3 540 135 000	3 033 850 672	6 573 985 672
1973 ... ... ...	4 154 536 000	3 895 464 000	8 050 000 000
1974 ... ... ...	5 022 051 000	5 069 253 000	10 091 304 000
1975 ... ... ...	6 124 452 000	6 808 053 000	12 927 505 000
1976 ... ... ...	6 960 692 655	8 084 422 051	15 045 114 706
1977 ... ... ...	7 605 548 000	8 617 298 000	16 222 846 000
1978 ... ... ...	7 891 500 000	8 107 700 000	15 999 200 000
F	41 298 914 655	43 611 040 723	84 909 955 378

bij versmelting aangewend tot het aanzuiveren, behalve een saldo van 683 682 547 frank terug te storten aan de Staat door de Regie der Posterijen, van de wederzijdse gecumuleerde schulden en schuldvorderingen ontstaan tussen deze laatste en de Staat voor dezelfde periode, zoals zij voortvloeien uit de vergelijking van deze voorschotten met de bedragen van de vastgestelde rechten geboekt onder de artikelen 14 en 15 van de ontvangsten in de uitvoeringsrekeningen van de begroting van de Regie der Posterijen, te weten :

Jaar	Art. 14	Art. 15	Totaal
—	—	—	—
1972 ... ... F	3 350 964 095	3 223 021 577	6 573 985 672
1973 ... ... ...	3 813 364 492	4 156 322 770	7 969 687 262
1974 ... ... ...	4 810 798 670	5 280 504 954	10 091 303 624
1975 ... ... ...	6 191 815 654	7 274 732 865	13 466 548 519
1976 ... ... ...	6 960 692 655	8 084 422 051	15 045 114 706
1977 ... ... ...	7 371 724 071	8 425 643 556	15 797 367 627
1978 ... ... ...	7 676 077 161	7 606 188 260	15 282 265 421
F	40 175 436 798	44 050 836 033	84 226 272 831

**Art. 3.**

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

**Art. 4.**

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 décembre 1979.

**Art. 3.**

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

**Art. 4.**

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 20 december 1979.

*Le Président du Sénat,*

*De Voorzitter van de Senaat,*

R. VANDEKERCKHOVE.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

W. MESOTTEN.

R. GILLET.

---